



Rada
Európskej únie

V Bruseli 15. júna 2023
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2019/0272(COD)

8143/23
ADD 1

LIMITE

PECHE 124
CODEC 567

NÁVRH ODÔVODNENÉHO STANOVISKA RADY

Predmet: Pozícia Rady v prvom čítaní na účely prijatia NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa stanovuje viacročný plán riadenia populácie tuniaka modroplutvého vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori a ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 1936/2001, (EÚ) 2017/2107 a (EÚ) 2019/833 a zrušuje nariadenie (EÚ) 2016/1627
– návrh odôvodneného stanoviska Rady

I. ÚVOD

1. Komisia 29. novembra 2019 predložila Európskemu parlamentu a Rade uvedený návrh¹, ktorého cieľom je implementovať do práva EÚ viacročný plán riadenia populácie tuniaka modroplutvého vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori, ktorý bol prijatý v roku 2018². Návrh sa zakladá na článku 43 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.
2. Európsky hospodársky a sociálny výbor vydal svoje stanovisko 7. mája 2020.
3. Pracovná skupina pre rybársku politiku preskúmala návrh Komisie na viacerých zasadnutiach v roku 2019. Výbor stálych predstaviteľov sa dohodol na všeobecnom smerovaní 10. júna 2020³.
4. Predsedníctvo na základe revidovaného mandátu na rokovania⁴, na ktorom sa dohodol Výbor stálych predstaviteľov 4. novembra 2020, dosiahlo na politickom trialógu 10. novembra 2020 predbežnú dohodu s Európskym parlamentom.
5. Výbor stálych predstaviteľov 25. novembra 2020 zamietol konečné kompromisné znenie⁵, ktoré odráža výsledok uvedeného trialógu.
6. Európsky parlament prijal pozíciu v prvom čítaní 28. apríla 2021⁶.

¹ 14710/19 + ADD1.

² ICCAT v novembri 2019 prijala odporúčanie 19-04, ktorým sa mení odporúčanie 18-02.

³ 10297/19.

⁴ 11652/20.

⁵ 12889/20.

⁶ P9_TA(2021)0142 Viacročný plán riadenia populácie tuniaka modroplutvého vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori ***I Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu z 28. apríla 2021 o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa stanovuje viacročný plán riadenia populácie tuniaka modroplutvého vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori a ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 1936/2001, (EÚ) 2017/2107 a (EÚ) 2019/833 a zrušuje nariadenie (EÚ) 2016/1627 (COM(2019) 0619 – C9-0188/2019 – 2019/0272(COD)) P9_TC1-COD(2019)0272 Pozícia Európskeho parlamentu prijatá v prvom čítaní 28. apríla 2021 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/..., ktorým sa stanovuje viacročný plán riadenia populácie tuniaka modroplutvého vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori a ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 1936/2001, (EÚ) 2017/2107 a (EÚ) 2019/833 a zrušuje nariadenie (EÚ) 2016/1627. Ú. v. EÚ C 506, 15.12.2021, s. 160 – 216.

7. Výbor stálych predstaviteľov sa 16. júna 2021 dohodol na revidovanom mandáte na rokovania⁷ s cieľom dosiahnuť s Európskym parlamentom skorú dohodu v druhom čítaní.
8. Výbor Európskeho parlamentu pre rybárstvo hlasoval 1. marca 2023 o pokračovaní medziinštitucionálnych rokovaní.
9. Dňa 22. marca 2023 nasledovalo medziinštitucionálne technické zasadnutie, na ktorom všetky tri inštitúcie dosiahli predbežnú dohodu o znení, ktoré sa má navrhnúť na účely dosiahnutia konečnej dohody.
10. Pracovná skupina pre rybársku politiku 30. marca 2023 schválila výsledok medziinštitucionálnych rokovaní uvedený v revidovanom kompromisnom znení predsedníctva⁸.
11. Výbor stálych predstaviteľov 5. apríla potvrdil konečné kompromisné znenie⁹ s cieľom dosiahnuť dohodu s Európskym parlamentom na začiatku fázy druhého čítania.
12. Výbor Európskeho parlamentu pre rybárstvo (PECHE) hlasoval 22. apríla o predbežnej dohode vyplývajúcej z medziinštitucionálnych rokovaní.
13. Predseda výboru PECHE zaslal 27. apríla švédskemu predsedníctvu list, v ktorom potvrdil, že ak Rada schváli nariadenie v prvom čítaní po revízii právnikmi lingvistami, Parlament pozíciu Rady schváli v druhom čítaní bez zmeny.

II. CIEĽ

14. Na základe rozhodnutia Rady 86/238/EHS¹⁰ je Únia od 14. novembra 1997 zmluvnou stranou Medzinárodného dohovoru o zachovaní atlantických tuniakov (ďalej len „dohovor“).
15. Dohovorom sa zriaďuje rámec regionálnej spolupráce pri zachovávaní a riadení hospodárenia s tuniakmi a makrelovitými rybami v Atlantickom oceáne a v priľahlých moriach

⁷ 9167/21.

⁸ 7820/23 + COR1.

⁹ 7820/23 + COR1.

¹⁰ Rozhodnutie Rady 86/238/EHS z 9. júna 1986 o pristúpení Spoločenstva k Medzinárodnému dohovoru o zachovaní atlantických tuniakov, zmenenému a doplnenému protokolom pripojeným k záverečnému aktu z konferencie splnomocnených zástupcov zmluvných štátov k dohovoru podpísanému v Paríži 10. júla 1984 (Ú. v. ES L 162, 18.6.1986, s. 33).

prostredníctvom zriadenia Medzinárodnej komisie pre zachovanie atlantických tuniakov (ICCAT)

16. Cieľom tohto nariadenia je vykonávanie viacročného plánu riadenia hospodárenia s tuniakom modroplutvým, ktorý prijala ICCAT a ktorý je zameraný na zachovanie biomasy tuniaka modroplutvého nad úrovňou schopnou produkovať maximálny udržateľný výnos.
17. Podľa uvedeného plánu riadenia sa za istých okolností vyžaduje odhadzovanie a vypúšťanie tuniakov modroplutvých. Vyžaduje sa v ňom odhadzovať úlovky tuniaka modroplutvého z rybárskych plavidiel vrátane plavidiel slúžiacich na rekreačný rybolov, ktoré prekročili pridelenú kvótu na plavidlo a/alebo maximálne množstvo povolených vedľajších úlovkov. Ulovené jedince tuniaka modroplutvého, ktoré nedosahujú minimálnu ochrannú referenčnú veľkosť, sa takisto musia odhodiť; výnimku predstavujú prípady, keď množstvo ulovených jedincov neprekročí povolenú odchýlku, ktorú členské štáty stanovili vo svojich ročných rybolovných plánoch. V záujme splnenia medzinárodných záväzkov Únie, ktoré jej vyplývajú z dohovoru ICCAT, v článku 4 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2015/98¹¹ sa stanovujú výnimky z povinnosti vylodiť úlovky z populácie tuniaka modroplutvého podľa článku 15 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.

III. ANALÝZA POZÍCIE RADY V PRVOM ČÍTANÍ

A. Všeobecne

18. Európsky parlament a Rada viedli rokovania s cieľom uzavrieť dohodu na základe pozície Rady v prvom čítaní, ktorú by Parlament vo svojom druhom čítaní mohol schváliť bez zmien.
19. Cieľom pozície Rady v prvom čítaní je vykonať odporúčanie ICCAT 18-02 a časti odporúčania ICCAT 22-04 do práva EÚ, aby si Únia mohla plniť svoje medzinárodné záväzky a poskytovať prevádzkovateľom právnu istotu vo vzťahu k pravidlám a záväzkom.

¹¹ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2015/98 z 18. novembra 2014 o vykonaní medzinárodných záväzkov Únie v súlade s článkom 15 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 v rámci Medzinárodného dohovoru o zachovaní atlantických tuniakov a Dohovoru o budúcej mnohostrannej spolupráci v oblasti rybárstva v severozápadnom Atlantiku (Ú. v. EÚ L 16, 23.1.2015, s. 23).

B. Hlavné otázky

20. Hlavné prvky kompromisu dosiahnutého s Európskym parlamentom okrem iného zahŕňajú:
- podmienky prenosu nevylovených živých jedincov tuniaka modroplutvého;
 - ustanovenia týkajúce sa prideľovania sektorových kvót členskými štátmi v rámci ich ročných rybolovných plánov, a to aj pre maloobjemový rybolov;
 - ustanovenia týkajúce sa prideľovania rybolovných možností;
 - pravidlá umiestňovania tuniaka modroplutvého do kliebok;
 - zodpovednosť za začatie vyšetrovania nezrovnalostí pri úlovkoch tuniaka modroplutvého.

IV. ZÁVER

21. Pozícia Rady v prvom čítaní plne odráža kompromis, ktorý počas rokovaní dosiahli Európsky parlament a Rada s pomocou Komisie.
22. Tento kompromis potvrdil predseda výboru PECHE v liste predsedovi Výboru stálych predstaviteľov z 27. apríla 2023. V uvedenom liste predseda výboru PECHE uviedol, že členom výboru a následne aj plénu odporučí, aby pozíciu Rady v prvom čítaní prijali v druhom čítaní Parlamentu bez pozmeňujúcich návrhov s výhradou overenia právnikmi lingvistami oboch inštitúcií.
-